

ANTEOTITO

EN LA ESCUELA Y EN LA CASA
30
AÑOS

18 KILATES

Con este ejemplar:

● Un colorido
PESEBRE TROQUELADO

● 3 TARJETAS DE
NAVIDAD para saludar
a tus amigos

● Un lindo
ARBOLITO DE
NAVIDAD
para
adornar
tu mesa

Nº 1552
\$ 3,80
EN TODO
EL PAÍS



Además:

EL TOMO Nº 41 "Las florecillas de San Francisco" y "El Cántico del Sol" y las FICHAS de la GRAN ENCICLOPEDIA UNIVERSAL



ANTEOJITO

AÑO XXXI Nº 1552
6 de diciembre de 1994

Una publicación de
PRODUCCIONES
GARCIA FERRÉ S.A.

Director
M. GARCÍA FERRÉ

VILLANCICO DE LOS PASTORES

Copos de Luna la Virgen
hilaba en delgados hilos.
Con ellos borda Santa Ana
una camisa de lino.

-¿Para qué bordáis, Señora,
esa ropita de niño?

-Para quien ha de nacer
en una noche de frío,
carne será de mi carne
y Espíritu de mi Espíritu.

Eduardo González Lanuza



NUBECITO EL ANGELITO

PER
MONTAG



NAVIDAD EN LOS CERROS



LA FAMILIA SE PREPARA

—Chicos, la abuela Rita escribió para comunicarnos que no puede venir este año a festejar la Navidad con nosotros. —¿Por qué, ma, está enferma? —¡Por suerte, no, Matías! Pero le han encargado una tarea muy especial y todavía no la terminó. —¡Qué pena! Una Navidad sin la abuela no será una verdadera Navidad. —Eso mismo estoy pensando yo, Rocío. ¡Con las cosas ricas que siempre nos trae la abue! La Navidad no será igual. —¿Solamente por eso, Matías? —¡No, ma, era un chiste! Ahora en serio, ¿y si fuéramos nosotros a su casa del cerro? —¡Sería buenísimo! Una Navidad diferente, entonces: ¡No se hable más! ¡Iremos todos!

A LA VERA DEL CAMINO

—¡Qué lindo es este camino con la tierra tan roja! —¡Miren allá en esa casa, en el patio ya está armado el Nacimiento! —¿Bajamos para verlo de cerca? —¡Mirá, Rocío, la gruta es de arpillera pintada! —Sí y está recubierta con arcilla. Hay cascaditas hechas con papel plateado. —Y ramas de algarrobo y tinajitas con granos de maíz. —¡Qué hermosos son los personajes! —Están hechos con arcilla roja. —¡Parece que el Niño nos sonriera! —¡Cuántas ovejitas! Les han puesto lana de verdad. —Y los pastores le llevan regalitos al Niño Jesús: huevos, frutas, rosquillas de queso, pastelitos...



PAPELITOS SUELTOS PESEBRE EN MINIATURA

La historia del Pesebre está llena de sorpresas. Todos los pesebristas del mundo, desde los tiempos de San Francisco de Asís, han puesto el mismo entusiasmo en sus trabajos que nos asombran como el que armó Paul Pontet en 1981. ¿Y qué tiene este Pesebre que lo hace tan particular? Este minipesebre tiene el tamaño de una nuez. Sí, este magnífico artista francés logró armar un Pesebre completo en una diminuta cáscara de nuez. Allí colocó un molino, una casita y ¡67 estatuitas de distintos tamaños! Además, aprovechó los "recovecos" de la cáscara para improvisar colinas, caminos y una gruta donde representó el Nacimiento de Jesús. Un grandioso homenaje en un espacio reducido.



Jesús el "Nazareno" pasó casi toda su vida en Nazaret, cerca de Jerusalén.

Estamos en la ciudad de La Rioja. Falta poco para que llegue la Navidad. Los chicos ensayan sus cantos y repiten viejos villancicos: "¡Albricias, albricias, albricias te den / por un Niño hermoso nacido en Belén!"



FESTEJOS TRADICIONALES

—Una vez, la abuela me contó que hace tiempo, en todos los pueblos del Noroeste la celebración de la Navidad duraba... ¡Veinte días! —¿Y podían comer dulces? —Pero, Mati, ¡sólo pensás en eso! —¡Era en broma! ¿Y qué más contó? —Que todas las ceremonias se realizaban con gran emoción y con mucha alegría. Y que al atardecer del día 25 de diciembre los chicos visitaban los Pesebres uno por uno para cantar villancicos al Niño Dios. —¡Hablando de la abuela! —¡Allá está! —¡Bienvenidos! Acabo de terminar la tarea que me encomendaron. Pasen a verla...

COMO HACE 2000 AÑOS

En una sala de la casa, la mejor de todas, abuela Rita ha preparado "su" Nacimiento. Son figuras hechas en arcilla, de tamaño natural. Una tenue luz se filtra por la ventana, dando a los rostros sorprendente sensación de realidad... Los visitantes quedan en silencio y casi al mismo tiempo se arrodillan frente a la imagen del Niño. —¿Comprenden por qué no podía ir a la ciudad como todos los años? —dice abuela Rita. —Aquí vendrán todos los que quieran participar del milagro de la Navidad.



PAPELITOS SUELTOS LA FECHA DE NAVIDAD

¿Te preguntaste alguna vez por qué la Navidad se celebra el 25 de diciembre? La Iglesia eligió esta fecha porque quería "cristianizar" otras fiestas, las que celebraban distintos pueblos de Europa a fines de diciembre. En Roma, por ejemplo, se celebraban las Saturnales en honor del dios Saturno; los pueblos del norte de Europa celebraban las fiestas de Yule o del fuego y los celtas, las fiestas del Solsticio de invierno en honor del dios Thor. En esa ocasión encendían enormes fogatas: el fuego representaba al Sol que nunca muere. Al celebrar la Navidad en la misma fecha, estas fiestas tan diferentes perdieron su sentido original y se fundieron con la celebración del Nacimiento de Jesús, tal como lo había previsto la Iglesia Cristiana.



Los cantos navideños de Galicia, España, se llaman "panxoliñas".



"MENSAJES MUSICALES NAVIDEÑOS"

En la Navidad recordamos que el Niño Dios llegó para irradiarnos su infinito amor, y ello predispone los corazones para expresar los mejores sentimientos. Así, las tarjetas navideñas, como bandadas de pájaros multicolores, van recorriendo el mundo con sus mensajes de paz y felicidad. Actualmente muchas tarjetas se musicalizaron; basta abrir una para oír una evocadora melodía navideña.

Pero también existen otros mensajes de gran importancia musical: son las obras compuestas para celebrar la Navidad. Una de las más hermosas es el famoso "Concierto de Navidad" del compositor italiano Arcángelo Corelli (1653-1713) obra maestra en su género, con su mensaje espiritual plasmado en radiantes y conmovedoras armonías. Otro ejemplo es el gran "Oratorio de Navidad" de Johann Sebastian Bach (1685-1750), quien es autor, además, de varios "corales preludios" para órgano, dedicados a la celebración navideña. Pero hay otra categoría de música navideña que no es menos significativa por ser mucho más simple y pequeña en su forma. Nos referimos a los encantadores **villancicos**, que resultan tan familiares



en estas fiestas.

Los **villancicos** son muy antiguos y datan de la época feudal (siglos XI al XIV). En aquel tiempo, la música litúrgica navideña era cantada por los coros de niños de las iglesias, que re-

cibían preparación musical para tal fin. En cambio, los cantos de Navidad de inspiración popular eran entonados por los "villanitos" o "villancicos", nombre que recibían los niños del pueblo que habitaban las villas campesinas. Así se pasó a denominar **villancico** a la canción misma, tal como la llamamos hoy. Tanto los villancicos como otros temas populares navideños, expresan la fe de los corazones humildes que ofrendan un amoroso cántico al Niño Jesús, lo cual, en esencia, posee el verdadero significado espiritual de la Navidad.

En la santa paz de la Nochebuena, los ángeles del cielo cantan. Las Sagradas Escrituras narran que los humildes pastores, plenos de sincera fe, vieron a los ángeles descender al lugar donde había nacido el Niño Jesús, para traer el divino mensaje: "¡Gloria a Dios en las alturas y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad!" Desde entonces los corazones humanos, ansiando esa paz, se unen a los cánticos navideños de todas partes del mundo, poblando la Noche Santa con armonías celestiales.



DICHO
Y
HECHO

EL RINCÓN DE LOS BUENOS DESEOS

Si hay algo que nos pone realmente felices en estas Fiestas, es recibir tarjetas de nuestros familiares y amigos deseándonos un año mejor. Pero... ¿de qué sirve guardar tantos buenos augurios en un cajón del escritorio? Para que salgan de sus escondites te proponemos ¡esta idea!

NECESITÁS

Un trozo de plancha de telgopor, papel metalizado rojo, un cortante, cinta autoadhesiva, cinta escocesa de tela, cinta bebé, algodón, hojas de muérdago, borlas, papel afiche blanco, lápiz y alfileres.



1. Dibujá sobre el papel afiche una bota o un Papá Noel como muestra el modelo (el tamaño depende de la cantidad de tarjetas que pienses recibir).
2. Calcá el modelo sobre una plancha de telgopor. Cortá la silueta con un cortante o con una herramienta especial para este tipo de material.

3. Forrá la parte de abajo de la bota con el papel rojo metalizado (¡o común!) Pegá algodón o guata o cualquier otro material blanco en la parte de arriba. Terminá de decorar sujetando en un rincón campanitas, hojas de muérdago y un moño escocés o dorado.
4. Sujetá una cinta bebé al tono por la

parte de atrás para poder colgar el "tarjetero" y cuando vayan llegando las tarjetas recibilas con una gran sonrisa y corré a sujetarlas en tu bota (o Papá Noel) para que todos puedan compartir con vos esa gran alegría.

TORMENTA DE NIEVE ¡EN DICIEMBRE!

Por supuesto se trata de una tormenta artificial ¡encerrada en un frasco de vidrio! ¿Te gusta la idea? Entonces ...

NECESITAMOS

Un frasco de vidrio con rosca, un pedacito de madera de 1,5 cm de espesor, agua, glicerina, piedritas de colores, tijeras, pegamento, soldadura plástica y casita o adorno de cotillón.

1. Elegir un frasco bastante hermético. (Para comprobarlo llenalo de agua y ponelo boca abajo para ver si pierde).
2. Colocá la tapa boca arriba y rellénala con varias capas de pegamento y piedritas de las que se usan para las peceras, hasta completar la altura de la tapa pero sin llegar hasta el borde para no impedir que ésta se pueda enroscar.
3. Sobre las piedritas pegá una casa y un arbolito o el objeto que elijas (preferentemente de plástico). Dejá secar.
4. Prepará un frasco con tres partes de agua y una parte de glicerina, y colocá adentro la brillantina.
5. Una vez seca la base (tapa), enroscala fuertemente al frasco y sellala con soldadura plástica. Dejá secar.
6. Pegá la tapa sobre la base de madera y terminá de decorar con piedritas o como más te agrade. Cada vez que des vuelta el frasco verás cómo la "nieve" cae sobre la casita.



Belén significa "casa de pan".

SORPRESAS PANZONAS

Como no hay Navidad sin Papá Noel (o Santa Claus) cuando llegan las Fiestas, todas las ideas son buenas para adornar la mesa o agasajar a nuestros familiares y amigos. Y la panza de Papá Noel es un buen lugar para esconder sorpresas y dulces golosinas. ¿Empezamos?

NECESITÁS

Rollos de cartón (o de papel higiénico), recortes de tela roja y blanca (puede ser a cuadritos, rayada, a lunares...), paño lenci o papel glase color rosa, lápices de fibra, tijeras, pegamento, lana, algodón y golosinas o sorpresitas de cotillón o regalos pequeños, algodón o lana.



1. Cortá tubos de cartón de diferentes alturas.

2. Forralos con los trozos de tela o papel, variando los modelos.

3. En la parte superior pegales la cara de paño lenci o papel y dibújale o pegale los ojos y la boca.

4. Con retazos de tela roja lisa (o paño) armá los bonetes.

5. Antes de asegurar los bonetes, hacelos la barba y el pelo con algodón o lana.

6. No olvides rellenar las pancitas con algún regalito sorpresa o golosina y aco-

modalos junto al arbolito o como centro de mesa y sus "pancitas" serán un motivo más de alegría en estas Navidades.

NAVIDAD FLORIDA

Aunque cuando el Niño Dios nació el telgopor no existía, todo material sirve para hacer esta Navidad más bonita. Te proponemos este original adorno.

NECESITÁS

Tres pelotas de telgopor de distintos tamaños, cinta dorada ancha y angosta, alfileres, flores secas de distintos tonos, aguja de lana, pegamento y, si querés, borlas o campanitas.

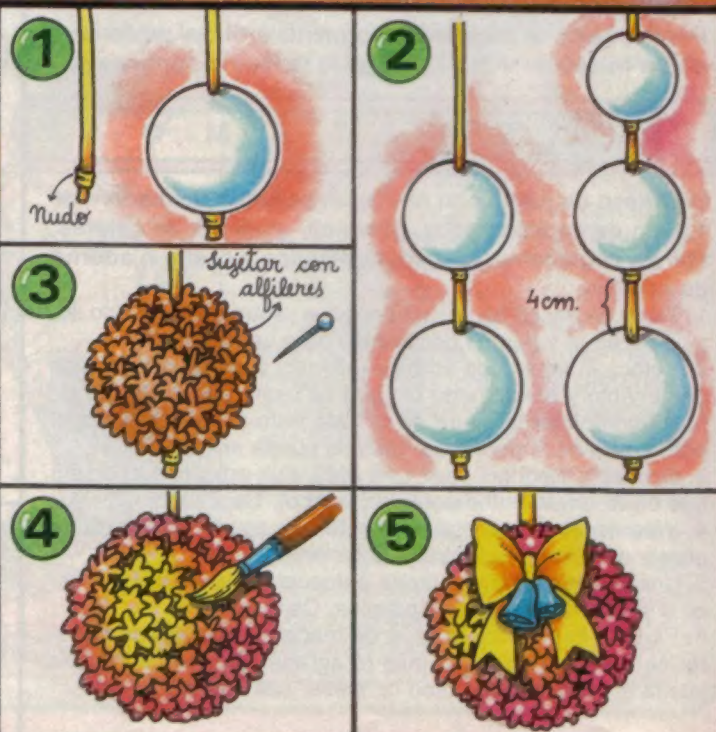
1. Tomá la cinta dorada más angosta y hacela un nudo en la punta. Luego con ayuda de una aguja, pasala por la bola de telgopor más grande de lado a lado.

2. A unos 4 cm de la salida hacé otro nudo y pasala por la bola mediana. Luego hacé otro nudo a la misma distancia que el anterior y pasá la pelotita más pequeña.

3. Comenzá a combinar las flores secas para decorar las pelotas sujetándolas con pegamento o alfileres.

4. Si se trata de flores en tonos marrones podés pintarlas con esmalte en aerosol dorado o plateado.

5. Terminá la decoración con un moño dorado (con la cinta más ancha). Podés agregarle campanitas, borlas, muérdago. ¡Y todo lo que se te ocurra y quede bonito!



Los checoslovacos llaman "Svaty Milucas" a Papá Noel.

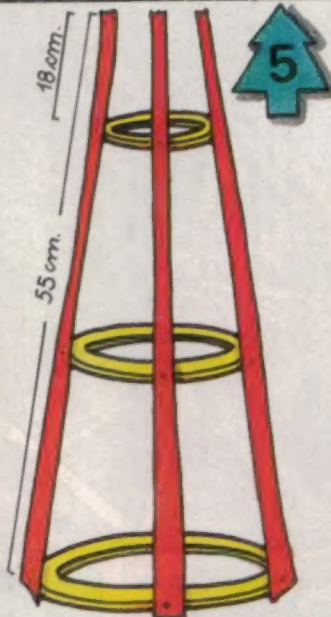
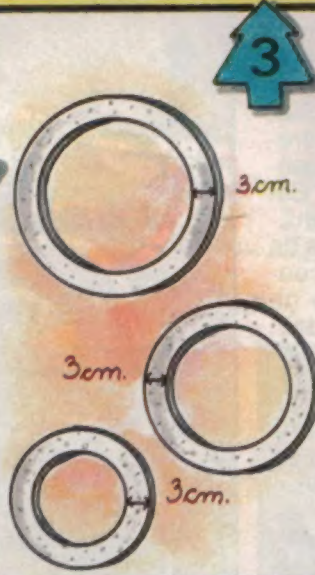
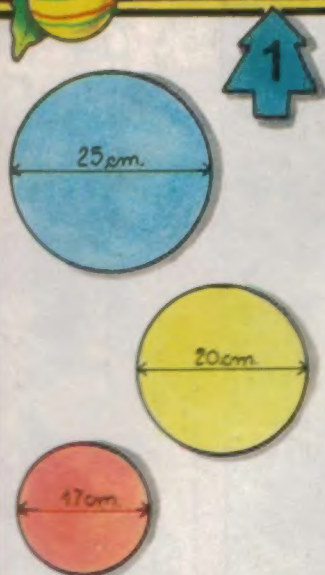


UN ARBOLITO DIFERENTE

La tradición de adornar un árbol para celebrar la Navidad nació hace muchísimos años en un pueblo de la frontera entre Alemania y Francia y luego se extendió a gran parte del mundo. Cada pueblo le dio su toque especial. Se han colgado en estos arbolitos desde paquetes con regalos hasta moños, golosinas o adornos. Por eso yo te propongo ¡este arbolito diferente!

NECESITÁS

Un trozo de plancha de telgopor, papel dorado liso o fantasía (es decir, el que tiene dibujitos y se usa para regalos), cinta adhesiva transparente, un cortante, tijeras, cinta ancha de raso color rojo, alfileres, borlas pequeñas rojas y doradas o campanitas, hojas de muérdago y todo lo que pueda servir para adornar un arbolito bien "paquete".



1. Usando platos de diferentes tamaños, tapas o envases de plástico para contornear, dibujá tres círculos sobre la plancha de telgopor. Uno de 25 cm, otro de 20 y otro de 17 cm de diámetro aproximadamente.

2. Cortá con la ayuda de un cortante o con un cuchillo en desuso caliente (con mucho cuidado).

3. Calá cada círculo de modo que queden tres anillos de tres centímetros de ancho.

4. Cortá tiras de papel dorado de 3 cm

de ancho aproximadamente. Sujetá uno de sus extremos a cualquiera de los anillos con la cinta adhesiva transparente y, tomando la tira por el extremo opuesto andá envolviendo todo el aro. Sujetá el otro extremo con cinta adhesiva. Hacé lo mismo con los otros anillos.

5. Cortá la cinta roja en tres tiras de 55 cm aproximadamente. Pinchá cada uno de los extremos con alfileres a los bordes del anillo más grande como te indica el dibujo y el anillo más pequeño a unos 18 cm del borde superior de la cin-

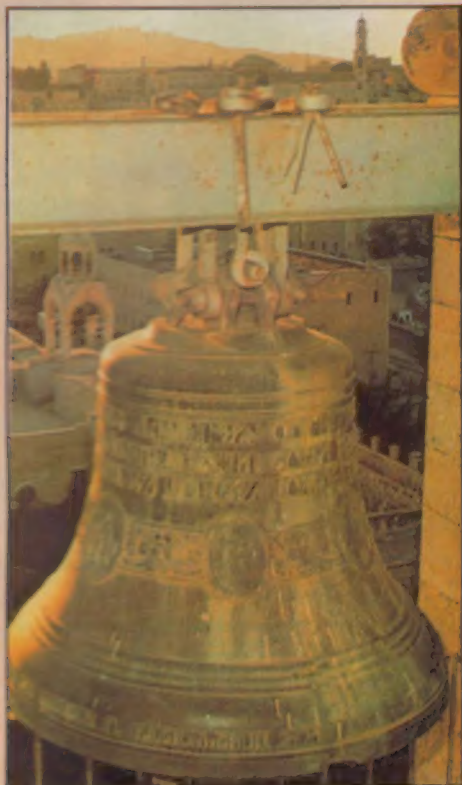
ta. Entre estos dos anillos sujetá el mediano, también con alfileres.

6. Uní las tres cintas por arriba con una puntada y rematala con un hermoso moño y algunas campanitas y hojas de muérdago.

7. Terminá de decorar con borlas, ramas de pino, piñas, moños o golosinas.

NOTA: Este arbolito es ideal para colgar en algún rincón o en los marcos superiores de las puertas. A través de los tiempos los arbolitos van cambiando, pero el sentido de la Navidad ¡es el mismo!

**Belén es uno de los lugares
más sagrados de la Cristiandad: allí nació Jesús.
Tierra de peregrinación,
en ella han convivido diferentes culturas y religiones.**



**Campana de la Basílica de la
Natividad.**

Las casas de Belén están construidas con las mismas técnicas que se usaban en el Mediterráneo desde la Antigüedad: adobe, piedra y revoque de yeso. Y hasta la vida de la gente parece haber cambiado muy poco desde aquella época. Da la sensación de que el tiempo se hubiera detenido en Belén.

OTROS SITIOS DE INTERÉS

La ciudad de Belén alberga muchos lugares de interés histórico y religioso. Uno de ellos es la "Caverna" en la que —según cuenta la tradición— se refugió la Sagrada Familia y donde la Virgen María amamantó al pequeño Jesús. Otros lugares a visitar son el



**La ciudad de Belén se encuentra en
Israel.**



**Cerquita de Belén se puede visitar el
monasterio Mar Saba.**

"Campo de los Pastores", sitio en el cual pastaban los rebaños en los tiempos en que nació Cristo; el "pozo de David" —que es una amplia cisterna cavada en la roca— y las iglesias de San José y de la Sagrada Familia.

UNA HISTORIA AJETREADA

Belén, una de las ciudades más antiguas de Judea, ha sido protagonista de una trajinada historia. Dominada por los romanos desde antes de nuestra era, en la Edad Media la ciudad cayó en manos de los árabes. En 1099 los cruzados de Godofredo de Bouillon ocuparon la ciudad, la cual permaneció en poder de los cristianos hasta que en 1187 fue nuevamente tomada por los árabes. Más tarde pasó a manos de los turcos y en 1917, a la de los ingleses. En 1949 entró a formar parte de Jordania y en 1966 fue ocupada por Israel. Sin embargo, la importancia de Belén no reside en estas conquistas, sino en haber sido la ciudad natal de Jesús.



La mejor recompensa de una buena acción es haberla hecho.

LA MESA DE NOCHEBUENA

SI VAMOS A GRECIA...

Aunque en Grecia las costumbres son distintas de las nuestras, allí reina el mismo espíritu navideño que impera en nuestros hogares. Las mujeres preparan el Cristóptomo, o pan de Cristo (parecido al pan dulce). Y es lo primero que se lleva a la mesa cuando toda la familia está reunida. Luego se sirve un pote de miel y frutas secas. Acto seguido, el papá corta el pan, diciendo: "Jronia polá", que en griego quiere decir ¡muchos años! Y eso sí: la primera tajada se reserva para convidar a algún pobre que pasa por la casa. ¿Por qué empiezan por el postre? Tal vez deseando que a partir de ese momento... ¡Todo sea más dulce!



¿QUÉ OCURRÍA EN INGLATERRA?

Entre los siglos XVI y XVII, en Inglaterra los festejos duraban desde el 16 de diciembre hasta el 6 de enero. Los servidores corrían de un lado a otro ofreciendo gansos, pasteles de carne, lechón, asado, lomo de vaca, bollos de Navidad con pasas de uva y una gran torta finamente adornada que simbolizaba la riqueza de los Reyes Magos. El plato más importante, servido en bandeja de plata, era la cabeza del berraco (el cerdo más grande) con una manzana en la boca y adornado con guirnaldas de romero y laurel. Luego una dama traía un pavo o faisán. Todo era alegría (menos para los cocineros, por supuesto) que debían trabajar, ¡sin parar!



FLORIPÍ

LA BRUJADITA
POR MONTAG

¡FLORINI, PININI,
FRESQUINI!



Aquí, allá o más acá, la Navidad siembra en todo el mundo emociones y sentimientos de confraternidad y amor. ¿Cómo la festejan en regiones muy lejanas a nuestro país? Seguinos y lo sabrás.



VIAJANDO AL NORTE

En los Países Escandinavos las fiestas de Navidad duran 13 días. Entonces se preparan bollos o panes amasados en forma de cerdo. En la Nochebuena se reúne la familia alrededor del árbol iluminado, esperando la visita de los Tomte (gnomos bondadosos). Uno representa a un anciano y toca una campana. El otro, que representa a una anciana, trae una cesta con regalos. Y allí empiezan los juegos y se sirve el plato principal "lutfisk" es decir, pescado seco que ha sido cubierto con ceniza o especias durante varios días. El postre es muy especial: se trata de un dulce de arroz con una almendra o ciruela escondida. Aquel que la encuentre... ¡Será feliz todo el año!



ENCUENTRO LAS RAÍCES

En Italia, luego de la ceremonia religiosa, la familia festeja con un banquete de anguilas, macarrones, pollo y dulces. La Nochebuena española es más alegre que la italiana. Ésta transcurre entre luces, panderetas y villancicos. La sopa de almendras, el besugo, el pavo, el turrón y el mazapán constituyen el clásico menú. La Navidad argentina es la heredera de las costumbres de gente que ha llegado de otros países y que han decidido quedarse a vivir en ella. Por eso, comemos nueces, almendras y el famoso pan dulce ¡a pesar del calor! y se sigue la tradición del cerdo y el pollo. Aunque algunos también se atreven a preparar ¡un sabroso asadito con helado!



EL ESPÍRITU DE LA NAVIDAD

EL VILLANCICO

"Blanca Navidad", "hua-chi Torito", "jingle Bells", ¿quién no ha escuchado con placer o ha cantado estos alegres versos cuando reunida la familia en Nochebuena nos invade el espíritu navideño? Cantos como éstos son parte de las más antiguas tradiciones de estas fiestas, y también del arte popular. Porque la mayoría de ellos son de autor anónimo y se han venido conservando gracias a la

tradición oral, sobreviviendo durante generaciones, por el solo arte de la evocación y el recuerdo emocionado. Son precisamente estas canciones sencillas las que se conocen con el nombre de "villancicos".



Ya la palabra "villancico" nos habla muy claramente sobre el carácter y el origen de éste. Porque significa "canción a lo villano", entendiéndose "villano" por "campesino", ya que eran los humildes labriegos medievales los autores de esos cantos rústicos, pastoriles, y fáciles al oído

Una vez divulgados y aceptados por el pueblo pasaron a formar parte de su folclore. Cabe aclarar que en un principio los villancicos no eran exclusivamente de temas navideños, sino que se inspiraban en temas profanos, como historias románticas, crónicas épicas o relatos picarescos.



LA PALABRA Y SU ORIGEN

¡CUÁNTOS SIGNIFICADOS!

Cuando un estudiante termina el bachillerato (estudios secundarios) recibe el título de bachiller. Pero hace mucho tiempo la palabra bachiller tenía otros significados. En Francia era bachiller un caballero que no tenía suficientes vasallos o gente a sus órdenes. No era un señor muy importante. También se le decía bachiller al estudiante de Teología o Leyes de la Iglesia. Pero hay algo más. Con el tiempo la palabra bachiller se generalizó y se designó con ella al joven o al muchacho.

Una de las músicas más representativas de la Navidad es el villancico. Aunque nos gusta entonar esas alegres y sencillas canciones populares, poco conocemos de su historia. En esta página te la "cantamos".

Los villancicos. llamados en Inglaterra "**Christmas Carols**" ("canciones de Navidad") son muy antiguos. Algunos de ellos fueron inspirados en el popular y antiquísimo "**Canto del Jabalí**", que fue interpretado por primera vez en la corte de Enrique I en el año 1170. La primera colección de Christmas Carols la publicaron los in-

gleses en 1521. Los franceses también cultivaron el género, y llamaron a estas canciones "**Noëls**". Uno de ellos, quizás el más popular, denominado "**Grant Joye**", relata el gran desfile del pueblo que se acercó al niño Jesús, y le ofreció espléndidos manjares para el festejo que presidió María en persona.



Si bien grandes autores españoles de los siglos XV y XVI como Juan de la Encina escribieron numerosos y festejadísimos villancicos, éstos eran de carácter profano. Los primeros del tipo navideño datan de principios del siglo XVI, y formaban parte de los festejos correspondientes. Para cantarlos se recurría a una verdadera "puesta en esce-

na", en la que los músicos se vestían al modo de los pastores de Belén y un coro de niños, vestidos de ángeles, cantaban sus sencillas canciones tan alegres que prendían enseguida en el corazón de la familia, que las conservaba y transmitía. ¿Qué tal si rescatamos esa lindísima tradición, haciendo un retablo en casa? ¡A cantar se ha dicho!



HISTORIAS DE VERDAD

EL MANUELITO

Sor María Antonia de la Paz y Figueroa fue la fundadora de la Casa de Ejercicios Espirituales (calle Independencia, Capital Federal). Durante su larga vida de misionera ella solía llevar al cuello una imagen del Niño Dios y era costumbre que las personas con las cuales debía tratar se acercaran a ella para besar la imagen. Ella misma le colocó el nombre de "Manuelito". Durante los días de celebración de la Navidad, el Manuelito era depositado en el pesebre. En esta oportunidad se repartían panes, frutas y dulces a las familias con escasos recursos. El Manuelito se conserva hoy en el aposento donde falleciera sor María Antonia, en la Casa de Ejercicios.

ANTEOJITO ANTIFAZ

ALTERADA NOCHEBUENA
DE GRANDES SORPRESAS PLENA





PAPÁ NOEL, ESTRELLA DEL MUSICAL

¿Por qué no? Santa Claus tiene tanto derecho de salir a escena zapateando con sombrero de copa y bastón como cualquier otro. Esto fue al menos lo que opinaron los creadores de un gran musical realizado hace treinta años, lleno de brillo, fantasía y ternura.



La comedia musical fastuosa y de gran espectáculo es una creación de los Estados Unidos. Allí, prácticamente, todo personaje célebre de la historia y hasta de la leyenda ha tenido su oportunidad en los escenarios de Broadway, famoso centro teatral en Nueva York. Papá Noel, o Santa Claus, para llamarlo a la americana, no fue la excepción. El 3 de octubre de 1963 se estrenó en el prestigioso teatro Schubert de dicha ciudad la comedia musical titulada "Here's Love" ("Aquí está el Amor"). Su autor era uno de los hombres de más prestigio en el género, Meredith Wilson. Fue también autor de la música. Esto y lo inusual de la historia produjeron gran expectativa en el público. Cualquiera que quisiera podía ver a Santa Claus cantando y bailando con tan sólo una entrada de teatro. El gracioso argumento giraba en torno al verdadero Santa Claus quien, bajo la apariencia de un hombre común, es contratado en una gran tienda de juguetes para "personificar" a Santa Claus durante la semana de Na-

vidad. Cuando revela que él es verdaderamente Santa Claus, es tomado por un lunático y llevado ante las autoridades. El espíritu de la Navidad interviene a su favor y todo termina felizmente. La historia estaba basada en una película filmada 16 años antes, y esta versión, beneficiada con una música deliciosa, alegre y tierna, supo captar el espíritu mágico de la Navidad. Fue como un cuento de hadas del siglo XX y llegó a unas respetables 338 representaciones. Después de todo, y como dijimos, Santa Claus puede producir sus milagros no im-

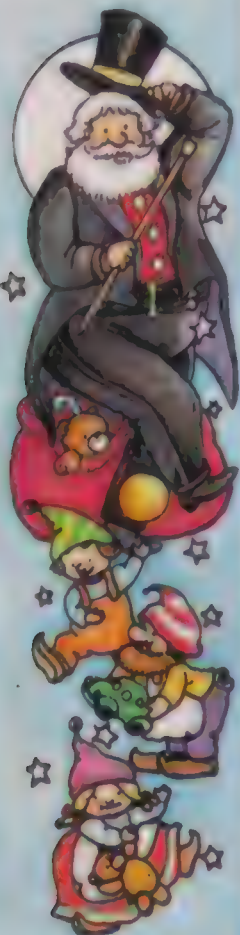
porta dónde, así sea en un brillante escenario de Broadway.

¿SABÍAS...

...que Meredith Wilson también "hizo cantar" a la heroína del salvamento del Titanic? Se trataba de Molly Tobin Brown, temeraria mujer que era pasajera del famoso Titanic durante su hundimiento en 1912 y que fue responsable, por su valor y coraje, del rescate de muchas vidas durante el naufragio. El musical en ella inspirado se llamó "La inmundible Molly Brown" y se estrenó en 1960.



El rey Carlos III de Nápoles era un destacado pesebrista.



¡CARTEROOO!

¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

Una riquísima torta de chocolate para los que cumplen años. Esta semana: **Maria Fernanda Jofré**, 12 años el 13. **Marina Beck**, 12 años el 7. **Marina Tarditi**, 13 años el 12 e **Ivana Michel**, 12 años el 12

VELITAS APAGADAS

Tironcito de orejas con atraso para los que ya festejaron sus "cumple". Para: **María C. Donato**: el 29 de octubre. **Lucas Martínez**: 3 años el 5 de septiembre. **Carolina Fernández**: 14 años el 14 de agosto. **Belén Consoli**: 11 años el 4 de noviembre. **Ana Saccone**: 11 años el 25 de agosto. **Cristian De Pascuale**: 6 años el 29 de septiembre y **Valeria De Pascuale**: 12 años el 17 de octubre.

NUESTROS AMIGUITOS

Maria Macarena Blesa - Santa Fe.

Nicolás y Fernando Blesa - Santa Fe.

Nicolás Viotti Yunes (el del centro) Santa Fe.

Ivana Bartolozzi - Córdoba.



¡QUÉ COLMO!

—¿Cuál es el colmo de un hachero?

—Ser un "tronco" para bailar.

(Enviado por Paula Molina - Santa Fe.)



CORRESPONDENCIA

Desean tener nuevos amiguitos. Escribiles ¡rapidito!

Eliana Emilse Berzins
Vito Donato Savia 3574
(1752) Lomas del Mirador
Provincia de Buenos Aires.

Margarita Galleras y Daiana Borgelas.
Sarmiento 265
San Gregorio
Provincia de Santa Fe.

ADIVINA, ADIVINADOR

Me crié en el campo dando voces como loca. me ataron de pies y manos y me quitaron la ropa.

LA OVEJA

(Enviado por María Andrea Carletti - Serrano - Córdoba.)



JA, JA, JA

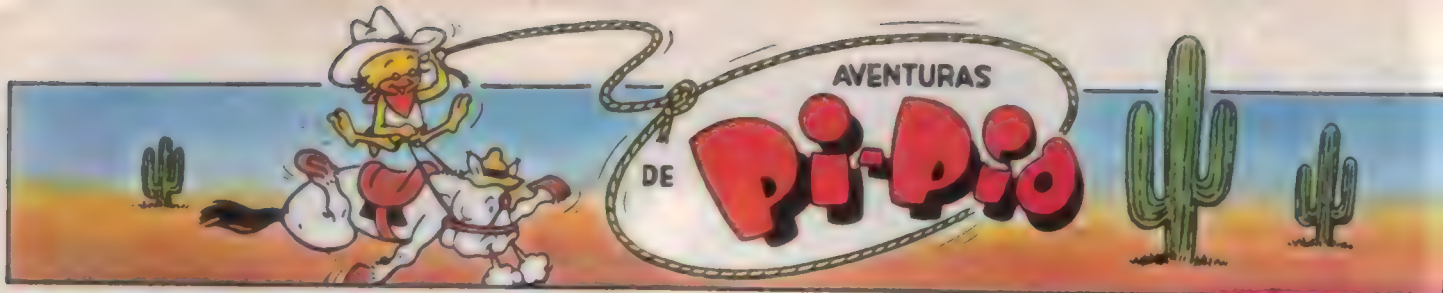
El sastre dice a su cliente: —Este traje lo queda como un guante. El cliente contesta: —Preferiría que me quedara como un traje.

(Enviado por alumnos de la Escuela N° 9 de Canning - Buenos Aires.)

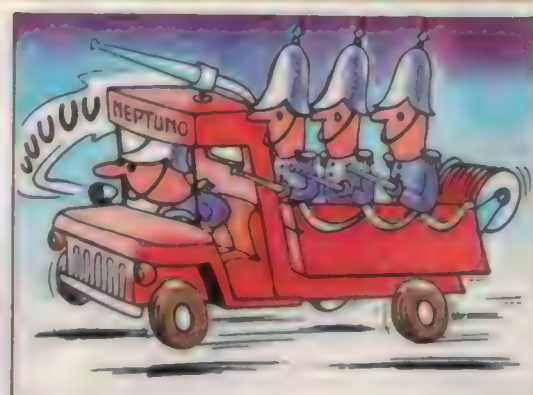


AGRADECEMOS

A nuestros lectores amigos que envían permanentemente "buenas ondas". Hoy a: **María Laura Cabero**, de Córdoba. **Andrea Carolina Cabero**, de Córdoba. **Carolina Bernabé**, de Necochea. **Nancy Báez**, de Merlo y **Alejandro Maximiliano Macchi**, de Lanús.



AL VERSE DESENMASCARADO POR FÉRCULES, LA VANIDAD DE CALCULÍN SUFRIO UN GOLPE TAN RUDO, QUE ÉSTE DECIDIÓ "RETIRARSE DEL MUNDO"...



CONTINUARÁ



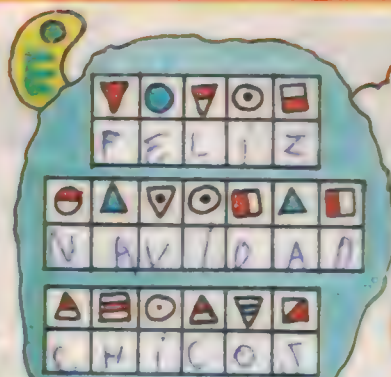
JUGUEMOS
CON

ANTEOJITO



ASTEROIDE

Dividilo con tres líneas, de manera tal que en cada sector haya un adorno grande y otro chico. ¿Por donde trazarias las líneas?



CLAVE NAVIDEÑA

Utilizando la clave que se encuentra en las lunas amarillas, podrás leer el mensaje de Papá Noel.



LETRAS REPETIDAS

Las letras repetidas forman el nombre de una persona relacionada con la Navidad. La letra que aparece cuatro veces, está repetida en el nombre



SOPA DE LETRAS

En esta sopa de letras podrás leer en forma vertical y horizontal, los nombres de los siete elementos dibujados a su alrededor.



CORCHO VOLADOR

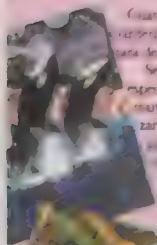
En este planeta festejan la "Navidad espacial". ¿De qué sector del planeta fue disparado este corcho?



RESPUESTAS

Clave navideña: Feliz Navidad chicos! Letras repetidas: María. Asteroide: Las lunas deben por los puntos 1 y 4, 4 y 6 y 6 y 3 respectivamente. Sopa de letras: Línea 3 almendra línea 6 budín línea 7 turron línea 8 corete línea 9 pan dulce línea E nuez línea G sidra. Corcho volador: D.

¡ANHEUSER-BUSCH LE HARÁ PASAR EL MEJOR RATO DE SU VIDA!



Cuando estás en las pistas de atracciones Sea World, Busch Gardens o Cypress Gardens de Anheuser-Busch, estás disfrutando del mejor rato de tu vida.

Sea World está llena de atracciones nuevas y emocionantes, espectáculos y shows donde se presenta Shamu®, la muy leona y encantadora ballena. Otra atracción que lo encantará es *Tower of the Dog*®, diseñada para observar películas de animales, animales y otros animales voraces acechando.

Busch Gardens, en Tampa, en la costa oeste de Florida, es un parque exótico que brinda las mejores atracciones, espectáculos en vivo y excelente zoológico. *Melvin's The Great Ape Dilemma* es su más reciente atracción.

En Winter Haven, en el corazón del estado de Florida, está Cypress Gardens con magníficos entretenimientos para toda la familia en medio de fabulosos jardines botánicos. Sus atracciones incluyen: espectáculos de esquí acuático de renombre mundial, temerarios espectáculos de circo, festivales.

Disfrutar de un momento maravilloso de su vida, visite los parques de atracciones de Anheuser-Busch, el más emocionante del mundo.

Sea World

Busch Gardens
Tampa Bay Florida

Cypress Gardens
Cypress Gardens, Florida

Todo lo que otros resorts
tratan de ofrecerle



Fontainebleau Hilton

4441 COLLINS AVENUE, MIAMI BEACH, FLORIDA 33140
RESORT AND SPA

Para reservaciones e información, por favor, comuníquese con los teléfonos 1-800-548-4444, (305) 534-2000, o 1-800-HILTONS. Fax: (305) 534-7821

ORLANDO
Go for the Magic!

¡Prepárese para las vacaciones de su vida!

¡Walt Disney World! ¡Universal Studios! ¡Sea World! ¡Church Street Station! ¡Kennedy Spaceport! ¡Y mucho más!

No cabe la menor duda, Orlando sobrepasará su imaginación. Así que aléjese de la rutina y vaya a Orlando.



Por favor, envíeme GRATUITAMENTE
la Guía Oficial para Orlando

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ País _____
Solicitante a _____
Oficina de Turismo de Orlando
c/o LISTA
501 Almeria Ave., Suite 4
Coral Gables, Florida 33134

RA

PELOPINCHO Y CASHIRULA

Por FOLA



¡ESTA NAVIDAD SERÁ TRISTE! ¡ANDAMOS SIN PLATA! ¡NADA DE ARBOLITO DE NAVIDAD, NI PAN DULCE, NI MANJARES, NI CHICHES, NI NADA! ¡QUE HORRIBLE!

RECOMPENSA
\$50.000



¡EN LOS LIBROS, EL CINE Y LA TELEVISIÓN SE PRODUCEN MILAGROS, PERO EN LA VIDA DIARIA NO! ¡QUE NAVIDAD!

RECOMPENSA
\$50.000

¡DE RABIA, DIBUJO BIGOTES, PELO, LENTES, BARBA Y GRANOS AQUÍ!

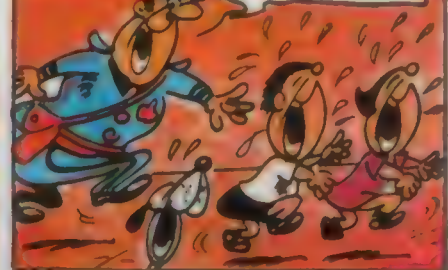


¡VEN, ESTÚPIDO! ¡SI TE PESCA LA POLICÍA PASAREMOS LA NAVIDAD ENTRE REJAS, A PAN Y AGUA! ¡LAS COSAS SE EMPEORAN!

RECOMPENSA
\$50.000



¡AL FIN LOS ATRAPO! ¡HACE UNA HORA QUE LOS BUSCO! ¡EL COMISARIO LOS QUIERE VER!



¡NENES, LOS FELICITO! ¡GRACIAS A LOS BIGOTES, PELO, LENTES, BARBA Y GRANOS QUE DIBUJARON PUDIMOS PESCAR AL DELINCUENTE! ¡SE HABÍA DISFRAZADO IGUALITO!

RECOMPENSA
\$50.000



¡AQUÍ ESTÁ! ¡VEN! ¡QUÉ CASUALIDAD! ¡LA RECOMPENSA, \$50.000 Y FELIZ NAVIDAD!



¡DESPUES DE ESTO, CREEREMOS CUALQUIER COSA! ¡CHICHES, MANJARES, ARBOLITO Y MUCHA ALEGRÍA! ¡FELIZ NAVIDAD PARA TODOS!

★ Feliz Navidad ★

BIP ANTEOJITO

BIP!

BIP! • BIP! • BIP

ROPA INTERIOR ECOLÓGICA

¿Sabías que en los Estados Unidos se ha puesto de moda el uso de ropa interior masculina ecológica? ¿En qué se diferencia de las prendas tradicionales? En que esta nueva línea está confeccionada con algodón orgánico, es decir, cultivado sin pesticidas. Las prendas sólo vienen en colores naturales como el blanco o el tostado.

¡Aunque parezca mentira! El paracaídas fue inventado un siglo antes que el aeroplano.

Para tomar fotografías debajo del agua se ha creado en Japón una máquina especial.



PARA TOMAS SUBACUÁTICAS

Una compañía japonesa ha diseñado un modelo de cámara fotográfica autofocus que trae, además, un novedoso estuche antichoque y que resulta hermético hasta los siete metros de

profundidad. El estuche cuenta con un visor submarino que se ajusta perfectamente sobre las lentes del aparato, lo que lo hace ideal para obtener fotos debajo del agua.



¡AQUÍ SE APRENDE!

Un grupo de investigadores rusos que trabaja en la Universidad Hebrea de Jerusalén (Israel) determinaron el área del cerebro encargada de controlar el aprendizaje visual y la memorización de formas complejas. Este núcleo de neuronas reacciona ante todo estímulo visual pero, además, mantiene una actividad residual cuando el estímulo ha desaparecido. Los científicos estiman que este fenómeno podría estar relacionado con el proceso de memorización y aprendizaje de las formas



DESCUBRIMIENTO EN LA VÍA LÁCTEA

Un equipo de astrónomos polacos que trabaja en el observatorio Las Campanas (Chile) informó el descubrimiento de un fragmento hasta ahora desconocido de la Vía Láctea. Se trata del sexto brazo de nuestra galaxia, el cual se puede observar en la constelación de Sagitario. Este brazo, que se encuentra a 1.700 años de luz de nuestro planeta, está formado por estrellas mucho más jóvenes que el Sol.

CURIOSÍSIMO

El Universo está lleno de curiosidades. Veamos algunas de ellas.

• CON VIDA PROPIA

La empresa japonesa Fujitsu ha creado una familia de criaturas que muy pronto podrán actuar como mascotas desde la pantalla del ordenador. Estos animalitos cibernéticos responden a las indicaciones que su amo les haga con una batuta. Giran, saltan y ríen a gusto del dueño. Incluso pueden reconocer su voz, de modo que, cuando el propietario canta, ellos siguen el ritmo.

• LOS VIENTOS DE MARTE

Investigadores británicos informaron que soplan en torno de Marte fuertes vientos, y que coinciden con los sitios de espectaculares tormentas de polvo. El equipo de la Universidad de Oxford utilizó un modelo realizado por computadora para estudiar los efectos de arrastre del viento sobre la superficie del planeta rojo.

BIP! • BIP! • BIP! • BIP! • BIP!

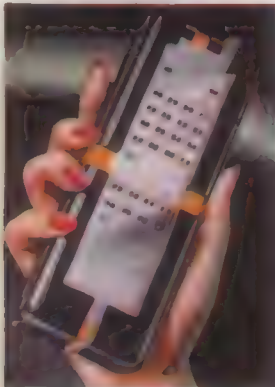
RECOMENDADA
PARA CHICOS DE
9 A 12 AÑOS

BIP

LA REVOLUCIÓN ELECTRÓNICA

Los habitantes de las ciudades del futuro podrán beneficiarse con los servicios de un radiotelefono de pulsera. Con este radio se podrá hablar a cualquier lugar del mundo. El secreto radica en los satélites superpotentes, de múltiples platos capaces de recoger todas las llamadas telefónicas de un país. También con este radio de pulsera se podrá votar instantáneamente. Las preguntas importantes se podrán formular utilizando la TV. Y si se emplean computadoras para contar votos, en una hora se recontarían 100 millones.

Actualmente existen alrededor de 3 000 lenguas en el mundo. El chino es hablado por 800 millones de personas. El español por 160 millones.



UNA PLANTA TREPADORA

La familia de las ranunculáceas está compuesta por unas 1.500 especies, de porte generalmente herbáceo. Entre ellas se encuentra la clemátide, que crece en las regiones templadas de todo el mundo. Esta planta presenta un tallo rojizo, sarmentoso y trepador. Sus hojas están compuestas por hojuelas acorazonadas y dentadas. Sus vistosas flores, de olor suave, son de color blanco, azul o violeta.

CONTRA LOS GOLPES

El control remoto del televisor se halla muchas veces expuesto a golpes y caídas. Pero con este estuche protector se acabaron esos problemas. Fabricado en caucho, está especialmente diseñado para amortiguar los golpes. Además, tiene la ventaja de ser extensible, por lo que se puede adaptar a cualquier modelo de control remoto. Y también cuenta con bandas de colores fluorescentes, lo que permite localizarlo fácilmente en la oscuridad.

APRENDICES DE ACROBATAS

El bebé orangután viene al mundo tras una gestación de 7 u 8 meses. Apenas pesa un kilo, pero desde el primer momento sus manitas se aferran al largo pelaje rojizo de su mamá. Cuando crezca un poco será ella quien le enseñe pacientemente todo lo que necesita saber para sobrevivir entre los grandes árboles, por ejemplo, reconocer cuáles son los itinerarios más seguros, evitar las ramas que están podridas o son demasiado endebles, construir con hojas su lecho, buscar comida, etcétera.



Los pluviómetros, aparatos que sirven para medir la cantidad de lluvia caída, deben ubicarse en lugares donde el viento no pueda desviar las gotas de agua fuera del recipiente.

• ¡QUÉ VIAJE!

El recorrido anual de la Tierra alrededor del Sol es de casi mil millones de km. Un niño de diez años de edad ha viajado casi diez mil millones de km aun cuando nunca haya salido de la ciudad en que vive. ¡Qué forma de viajar!

• FAXMANÍA

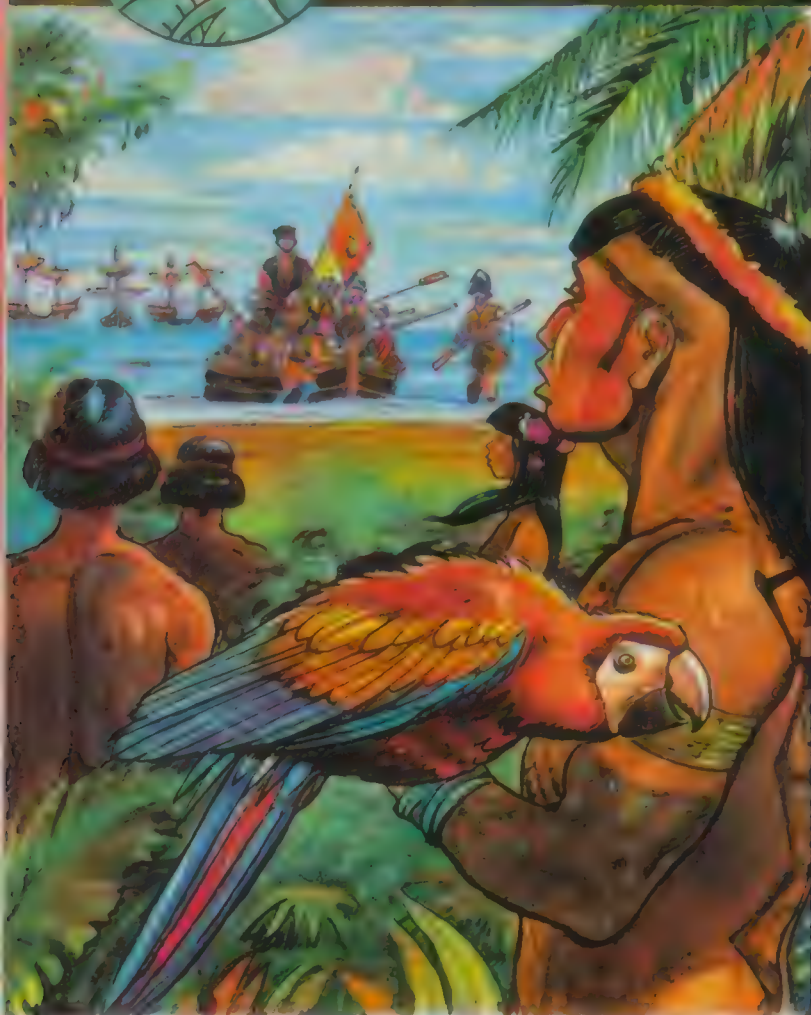
Gracias al fax, planos, mensajes, gráficos, fotos, firmas, invitaciones y cualquier otro documento pueden ser enviados de un lugar a otro del mundo en pocos segundos. Ejecutivos y profesionales se comunican por fax y hasta hay algunos que los llevan en sus automóviles.

• VOLCANES Y OCÉANOS

Bajo las aguas de los océanos aparecen a menudo chimeneas volcánicas, que expulsan una nube de vapor negro. Una vez que la "fumarola" se enfria, los minerales se depositan en el suelo. El tiempo y el vulcanismo crearon —y continúan creando— los mayores yacimientos de metales de nuestro planeta conocidos hasta hoy.

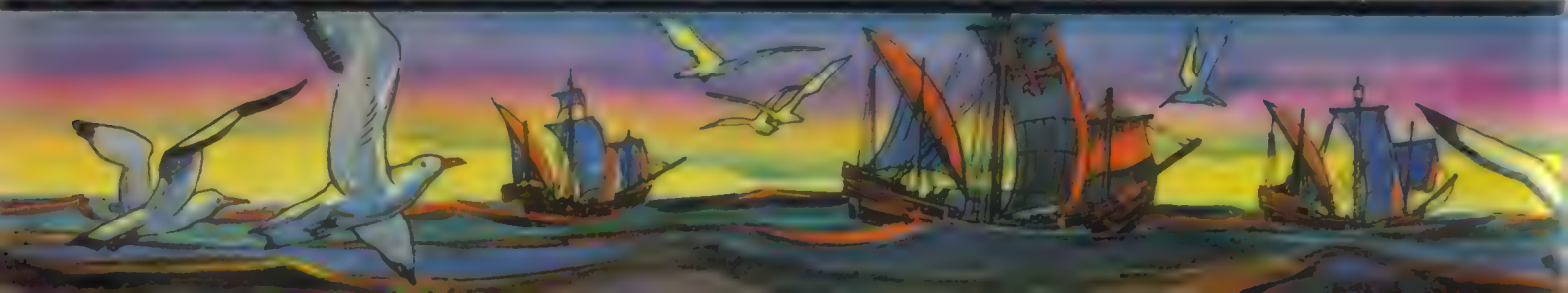


LA PRIMERA NAVIDAD AMERICANA



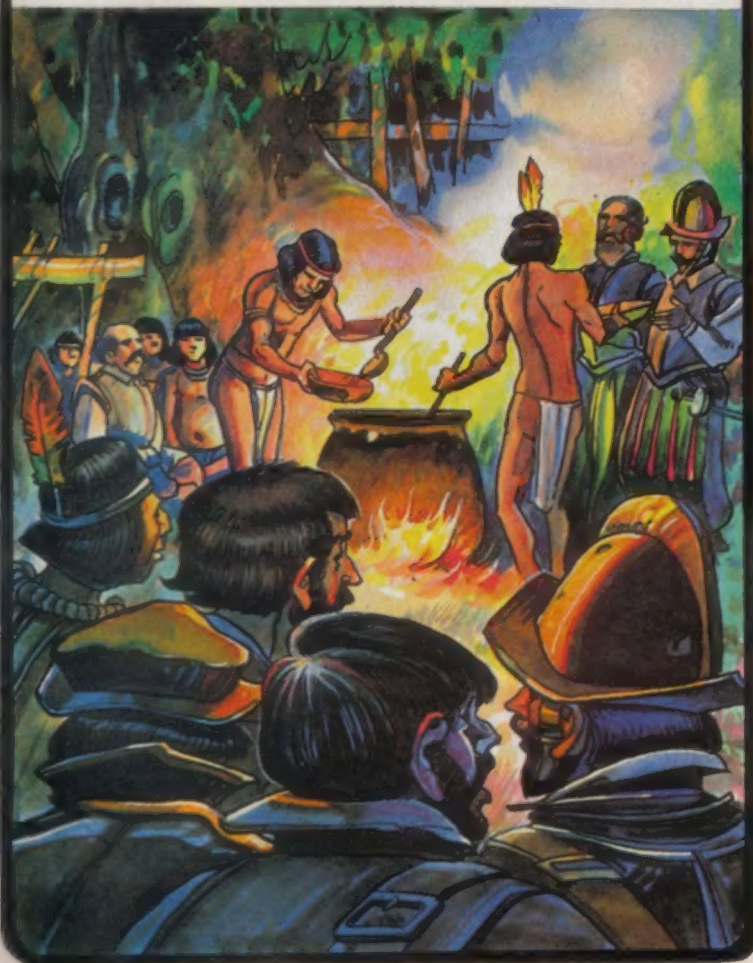
Es por ello que la tierra avistada será bautizada por el almirante y jefe de aquella expedición con el nombre de San Salvador. El entusiasmo fue entonces general, y se procedió a una exploración de los archipiélagos de la zona. Fue por un accidente durante este reconocimiento, y cuando aparentemente se había pasado ya lo peor, que se fundó el primer fuerte o población en tierra americana. Habiendo llegado Colón a una isla bautizada por él como "La Española" (hoy Haití), una mala maniobra hizo que la "Santa María" encallara en un banco de arena y se dañara irreparablemente. Ésta era nada menos que la nave madre, capitaneada por el propio Colón y, a no dudarlo, el accidente fue tomado como "de mal agüero" por los sensibles marinos. Para colmo de males, "La Pinta" se había ausentado desde el 21 de noviembre, sin permiso de Colón, y por obra e intriga de Martín Alonso Pinzón, su capitán. Esto ponía a los expedicionarios en un verdadero aprieto.

Cuando el viernes 3 de agosto de 1492 el almirante don Cristóbal Colón y sus hombres se lanzaban a la mar en busca de lo que muchos creyeron una quimera, la fe religiosa debió representar gran ayuda para la tripulación de aquella expedición. De hecho, estaban dispuestos a enfrentar en las aguas incommensurables legendarios dragones y míticos monstruos marinos, tantas veces evocados por los cuentos y aun en las crónicas "serias" de la época. En efecto, las naves de Colón no levaron anclas sino luego de confesar y comulgar cada uno de sus hombres. Cumplido este rito y alivados así los temores, partieron alrededor de las ocho de la mañana. Unos dos meses después, Colón comprobaba la existencia de unas tierras más allá del mundo conocido por sus contemporáneos. Una vez más, la tripulación, ahora victoriosa, rezaba en agradecimiento por su salvación.



El 25 de diciembre de 1492 se celebró la primera Navidad en suelo americano. Antes de esa fecha, desde luego, esta tradición cristiana era desconocida en nuestro continente. Es por eso una de las más importantes en el calendario histórico de este lado del océano.

Los indígenas se mostraron amistosos y ayudaron a rescatar gran parte de la carga de la nave malograda. Aun así, la decisión de Colón fue regresar a España. Pero antes que nada, tuvo la idea de fundar en aquella isla un fuerte. En él quedaría parte de su tripulación, la cual, por otro lado, no se hubiera podido sumar a la de la nave superviviente. El fortín fue construido bajo los mejores auspicios: colaboraron en él los nativos de la isla y se concluyó para una fecha fundamental para aquellos hombres: el 25 de diciembre. Era Navidad, y lejos de perturbarse por los incidentes vividos, celebraron con severa emoción la ancestral fiesta. Estaban lejos de los suyos, a inmensa distancia de su patria y frente al acontecimiento más importante de sus vidas. Fue una Navidad distinta, que jamás olvidarían. Y, además, la primera celebrada en América.



El maderamen de la "Santa María" había sido el material básico para la construcción del fuerte, que fue bautizado, desde luego, "La Navidad" (Natividad). Cuando llegó el momento del embarque para regresar a España y dar así pronta noticia del descubrimiento, un número importante de la tripulación original se quedó en el fortín. Según algunos historiadores, fueron 43 hombres, según otros, sólo 39. De todos modos las crónicas de aquellos sucesos parecen convenir en que lo hicieron de buen grado, fascinados con la exuberancia y gran belleza natural de la isla y alentados por el buen término de la expedición. El caballero Diego de Arana fue puesto al frente de los hombres del fortín. El 16 de enero de 1493, "La Niña" iniciaba su viaje a España, dejando en lo que ya era la "segunda patria" los restos de su compañera de viaje, convertida ahora en el fuerte de "La Navidad".

POSDATAS

● En su segundo viaje, lleno de accidentes, Colón tuvo la desgracia de ver su fuerte incendiado y a sus ha-

bitantes dispersos unos y muertos otros, casi un año después del asentamiento.

● Colón no se dio por vencido y creó un segundo fuerte, al que llamó "La Isabela", al este del Cabo Haitiano.



RELATO DEL PRIMER PESEBRE DE LA HISTORIA

Greccio, Italia, 1223

Tres años antes de su muerte, San Francisco decidió celebrar con la mayor solemnidad posible, cerca de Greccio, el recuerdo del Nacimiento del Niño Jesús, con el fin de aumentar la devoción de los pobladores. (...) Hizo preparar un pesebre, consiguió algo de heno y trajo un asno y un buey. Convocó a sus hermanos y acudieron todos los vecinos del lugar. En el bosque retumbaban los cantos y esa noche venerable se vestía de esplendor, a la luz de las antorchas relucientes y al compás de los cánticos que resonaban fuerte y alto. El hombre de Dios, parado frente al Pesebre y lleno de piedad, derramaba lágrimas y desbordaba de alegría. La misa se celebró usando el Pesebre por todo altar. Francisco cantó el santo Evangelio y más tarde habló y relató al pueblo reunido el Nacimiento de un rey pobre que llamó con ternura y

amor el Niño de Bethlehem (Belén). El señor Juan de Greccio, caballero virtuoso y leal que había abandonado las armas de los príncipes de la tierra por amor a Cristo, afirmó que él había visto a un niño muy hermoso que descansaba en la cuna y que pareció despertar cuando el bendito Padre Francisco lo tomó en sus brazos. Esta afirmación está suficientemente acreditada por la santidad del piadoso caballero pero también lo está por la verdad que expresa y por los milagros que siguieron. El ejemplo que Francisco ofreció al mundo despertó, en efecto, a las almas dormidas, y el heno del Pesebre conservado por el pueblo, sirvió de remedio para los animales enfermos y de salvaguarda contra todo tipo de desgracia."

"Leyenda Mayor", San Bonaventura

Los chicos nacidos en Belén se llaman betlemitas o betlehemitas

ANTEOJITO

Director
MANUEL GARCÍA FERRÉ
Secretaría General de Redacción
JULIA MARTA PUCCI
(Anteojo)

ELBA TIENESA COSSO
(Anteojo Bip, Trapillo)

Prosecretaría
MARTHA STEINBRUN

Redacción
MARCELA CODDA
SILVIA LILIAN DOMÍNGUEZ
LAURA ESTEFANÍA

Director de Producción
JORGE N. MILANI

Director de Arte
RICARDO COLANGELO

Sub-Director de Arte
RUBÉN DARÍO CÉSAR

Diagramación
LILIANA GARCÍA FERRÉ
JORGE R. MAYORA
EMILIANO FRÍAS

Corrección
GABRIELA M. ROMED
ANA RIPA
LIDIA TAMBARÉAU

Ilustradores y colaboradores
JORGE DE LOS RÍOS - HUGO CSECS - HUGO CASAGLIA - FABIAN DE LOS RÍOS - MICHEL SAILLARD - ROBERTO REGALADO - SUSANA GIANATASIO - SARA BRAVO - NORBERTO LOMBAR - NORMA ADAM - GISEL ADAM - SUSANA GUERRA - NELLO PALMIOLI - CLEMENTE MONTAG - CESARTU - RAFAEL BOSSIO - MATEYKA - GOYO MAZZEO - CRISTINA BRECCIA - MARIA RUTSCHI - ROBERTO BARRIOS - CARLOS ROUME - HEBE GRAVANO - GONZALO DEMARÍA - SUSANA CEBALLOS - SUSANA COSSO - SILVIA COMA - AIDA COLOMBO - CRISTINA DI PIETRO - CAROLINA KUJ

Archivo
MIGUEL FERRARI - RUBÉN BELTRAME

Coordinador
BERGIO BELTRAME

Publicada por



PRODUCCIONES
GARCÍA FERRÉ S.A.

Presidente
MANUEL GARCÍA FERRÉ

Director General
DR. JORGE DE LA TORRE

Administrador General
DR. JACOBO PASS

Director Financiero
JESÚS GARCÍA FERRÉ

Director Comercial
CARLOS FERMEPIN

Director de Publicidad
FRANCISCO BUSSO

Adscrito a Presidencia
EMILIO LUELMIO ARAUS

Redacción y Administración
Av. Corrientes 1385 10º Piso
Tel. 49-3476 (1361) Capital Federal

Distribución en Capital
PRICOL S.A.
Oswaldo Cruz 2327 / 33 (1265) Capital Federal

Distribución en Interior
BERTRAN S.A.C.
V. Sarfield 1950 / 54 Capital Federal

Ejemplares atrasados:
solicitarlos a su vendedor habitual

Impresa en los talleres de
LORD COCHRANE S.A. - Chile

Reservados todos los derechos de reproducción
total o parcial de esta revista.

Registro de la Propiedad Intelectual N° 367475

FRANQUEO PAGADO
N° 4981

CORREO
ARGENTINO
CENTRAL B

TARIFA REDUCIDA
N° 1008



EL NOMBRE DE DIOS



Los guaraníes llamaban a Dios Tupá o Nandeyara, esta última palabra significa "Nuestro Señor". Los mapuches usaban el término Nguenechen para referirse a Dios Creador.

ROMANCILLO VENEZOLANO



Melchor y Gaspar atrás se quedaron, hincados de rodillas a Jesús besaron.

Los tres camellos que afuera quedaron, al buey y al asno ellos saludaron.

RIQUÍSIMA



La tradicional rosca de Reyes no es una torta exclusiva de la Argentina. En Francia también la comen pero se llama Galette.

A DESARMAR



En la mayoría de los hogares argentinos el Pesebre se arma el 8 de diciembre -fiesta de la Virgen- y se desarma el 7 de enero, después de Reyes.

SIGNIFICADO



El nombre Emmanuel significa "Dios con nosotros". El profeta Isaías lo utilizó para referirse a la llegada del Mesías. El profeta también había anunciado que nacería en Belén.

ORIGEN



La palabra Jesús proviene de la voz hebrea yehosúa, que significa "Salvador".

COSTUMBRE



En tiempos de Jesús las parejas se casaban muy jóvenes y se comprometían un año antes del casamiento.

CATACUMBAS



Las catacumbas fueron construidas a fines del siglo III y principios del IV. Fueron posteriormente destruidas por los lombardos y redescubiertas en el año 1578.

REFRANES



- En Nochebuena y en Navidad la brasa calienta más.
- Por Navidad, dichoso el que en su casa está.

La pícara Sandrita

por Goyo Mazzeo



*"Ruego Navideño", poesía de Publio Cordero.

ANTEOJITO

FIGURITAS PARA RECORTAR,
PEGAR Y JUGAR

RECORTANDO

ADORNO PARA TU ARBOLITO

1) Pegá la hoja sobre una cartulina y cortá las piezas 1, 2 y 3 por los contornos gruesos. 2) Doblá las piezas por las líneas de rayitas. 3) Uní las piezas 1 y 2 pegando la aleta A y la aleta B por detrás del dibujo de Hijitus y de Trapito respectivamente, hasta formar un prisma de seis lados. 4) Pegá las aletas de las secciones superiores —donde están las letras grandes— por detrás de la sección inmediatamente contigua, doblandolas un poco —como en el dibujo. 5) Perforá el punto negro del centro de la figura 3. Pasá un hilo por el agujero y hacéle un nudo en la punta para que no se salga. 6) Doblá la pieza 3 por la línea de rayitas. 7) Introducí esta pieza en el hueco que deja el prisma en su parte superior y pegala a la parte posterior de alguna de las letras —guíate por el dibujo—. Ya está listo el adorno para colgarlo del arbolito.



MODELO
TERMINADO